

## Todos en la brecha

Después de cinco días de nerviosismo, de consultas, de fracasos y de visitas de visitas oportunas e inoportunas, ha quedado resuelta la crisis. La solución, por lo inesperada e ilógica, no ha satisfecho a nadie. Las izquierdas esperaban un Gobierno de marcada tendencia izquierdista con decreto de disolución a su favor y que les permitiese tener en su mano los resortes electorales. No lo han conseguido.

Las derechas tenían derecho a una solución que hiciese viable con las mismas Cortes la aprobación de la ley electoral, presupuestos y revisión constitucional.

Fuerzas ocultas que no es necesario señalar porque todo el mundo sabe dónde acechan y cómo actúan, no lo han permitido. Su acción siempre intensa ha revestido en estos últimos tiempos una impetuosidad extraordinaria para obtener su objetivo principal: deshacer el bloque, arrinconar a Lerroux y destruir la obra que había llevado a cabo Gil Robles dentro y fuera del Ministerio. Nada han pesado en el ánimo de quien debía reconocerlos los méritos contraídos ante la opinión por el jefe de la C. E. D. A. y ante el mismo régimen con su prestigio y su autoridad indiscutible. Alrededor de la persona de Gil Robles han tramado las izquierdas las más absurdas hipótesis, presentándole a los ojos de las alturas como un político indeseable y temible para el régimen. Y las alturas han dado fe a estos silbidos de la serpiente y el Poder que lógicamente le correspondía le ha sido arrebatado en los momentos que podía ver recompensados sus sacrificios en bien de la Patria.

¿Posición de las derechas en estos momentos? Dice un colega:

"No hay más que una. La lucha. Queda abierta la senda con las mejores perspectivas. Acaso haya que estimar providencial la incidencia que viene a señalarla. La consigna la vienen a brindar los hechos, con elocuencia que desborda toda argumentación. No hay más que una meta: las urnas. Como en 1933, la derecha española tiene una ruta y un deber. Hay que llevar la voz de la verdad hasta los últimos rincones de España. Hay que proclamar con sobriedad y con estruendo, en tono de clarín y de arenga, cuál es la posición y la esperanza de esta hora difícil. Hay que renovar y revalorizar una fe que la ingratitude de las zonas ajenas fortalecen."

El nuevo régimen rechaza un partido de orden, de seriedad y de garantía y solvencia necesarias. Pues bien; las derechas han de agruparse y ocupar el puesto de honor que les señalan las circunstancias.

El frente nacional se impone. Todas las fuerzas de significación antirevolucionaria deben prepararse a dar la batalla definitiva y para siempre.

TIZA.

## Fortuna de Lope de Vega

La Biblioteca Nacional acaba de publicar el Catálogo de la Exposición Bibliográfica con que celebra el tricentenario de la muerte de Lope de Vega. Es, sin duda, el mejor de los homenajes rendidos a la memoria del alto y frondosísimo poeta. En el catálogo, que llega a mis manos fresco y casi húmedo, se detallan los manuscritos autógrafos, las copias, los facsimiles y las ediciones de la mayor parte de sus obras impresas. Poco menos de la mitad de su asombrosa producción lírica, épica, dramática y novelística.

En la edición que preparo del Arte Nuevo de Hacer Novelas, anotada y comentada, y que adrede no quiero que se publique en este año, me refiero a la próspera y adversa fortuna de Lope en España y en el extranjero, desde la fecha de su fallecimiento hasta nuestros días. Ningún caso tan curioso de olvido por el pueblo como el de Lope de Vega. Editorialmente, por lo menos en el siglo XVIII, no. A los impresores catalanes y castellanos de Comedias Seltas de aquella centuria se debe la publicación de casi todas sus obras dramáticas importantes, y al inolvidable Sancha la edición de los XXI tomos de obras completas no teatrales, en el último tercio del siglo. Luego, en el siglo XIX, a consecuencia del movimiento romántico alemán, comienza la reivindicación de Lope, y la de Calderón. Y en este siglo XX los XV tomos de teatro editados por la Academia, bajo la dirección de Menéndez y Pelayo, y la continuación hasta trece tomos más,

por la propia Academia, dirigidos por el ilustre don Emilio Cotarelo. Ahora, bastantes obras críticas de subidísimo interés, conferencias, discursos, representaciones... Pero ¿y el pueblo? ¿Es ya popular Lope de Vega?

Fué popular en vida. No lo ha sido después de su muerte, ni volverá a serlo. Porque, pese a lo que se ha dicho, no es su obra para el pueblo. Haced la prueba: repasad vosotros mismos en vuestra memoria y escoged títulos de dramas que os plazcan y que no hayáis olvidado. ¿Cuántos recordaréis de Lope? Repasad versos ¿cuántos recitaréis de Lope? Recordad argumentos, explicad muchos de Lope? Y, sin embargo, Lope es asombroso. No se le puede recordar, porque se genio le impedía ser regular, sencillo y ponderado totalitariamente. Están en fragmentos, no escenas, en colores brillantísimos, intermitentemente aleados, su indudable poder creador, y su fija posteridad. Lo monstruoso de su naturaleza, fecunda y facundisima; lo inextricable de sus ramas y hojas priva de contemplar en él, en su obra, nada compuesto y redondeado. Meterse en sus obras a fondo espanta, y rinde de fatiga, como caminar por selvas tropicales. Y el pueblo pisa caminos, o senderos, claros llanos y sencillos. Hace falta revisar bien, con sentido moderno, nuestra literatura y, especialmente, nuestro teatro. Las sorpresas serán extraordinarias: todavía no están todos los que son.

JOAQUIN MONTANER

## Filharmonica de Tarragona

Atractiu d'ésser presentada la gran cantatriu Concepció Badia d'Agustí s'uneix el que sigui acompanyada en el seu recital del proper dimarts, pel notabilíssim pianista Alexandre Vilalta, un altre prestigi català i l'home preferit per totes les eminències musicals. Fa anys vingué en companyia del colós violinista Manen.

En nostra propera edició, dia del concert, publicarem l'interessant programa que ambdós artistes ens donaran a conèixer i que revesteix força interès. La primera part es dedicada als clàssics i romàntics, seguint les altres dues, amb autors nostres sense mancar-hi el tarragoní Xavier Gols.

## Ha llegado a Roma el Cardenal Arzobispo de Toledo

Ciudad del Vaticano. — Con la llegada a la Ciudad Vaticana del arzobispo de Toledo, doctor Gomá, están ya en la Ciudad Eterna todos los nuevos cardenales.

Al doctor Gomá le aguardaban en la estación el embajador de España en la Ciudad del Vaticano y el embajador cerca del Gobierno italiano, el personal de ambas Embajadas, monseñor Ottaviani, de la Secretaría de Estado del Vaticano, y buen número de españoles residentes en Roma o en la Ciudad Pontificia.

La llegada del nuevo cardenal español fué saludada con nutridos aplausos.

En la sala real de la estación, los embajadores señores Pita Romero y González Ocerín presentaron al doctor Gomá la colonia española.

El cardenal arzobispo de Toledo se hospeda en el Colegio Pontificio Español de Roma.

## La diferencia de un bienio al otro bienio

### RECAUDACION DE LICENCIAS POR OBRAS DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID

Epoca del bienio	Pesetas
En el mes de octubre de 1933	621.466
Acción Popular en el Poder	
En el mes de octubre de 1935	1.414.980

¡Hechos y no palabras!  
¡Estas cifras no mienten!

Protegiu la premsa que defensa els vostres ideals  
Subscriuiu-vos a "LA CRUZ"

## CIRCULAR

### A NUESTROS AMADOS DIOCESANOS

Las fiestas de Navidad deparan admirable ocasión al alma creyente para contemplar los más sublimes misterios de nuestra Religión sacrosanta cuya saludable influencia en la vida de los pueblos debería dejarse sentir más intensamente, cuanto mayores son las convulsiones que experimenta la sociedad. Desgraciadamente la paz traída del Cielo a la tierra en el nacimiento del Salvador se echa de menos en las relaciones de los hombres y de las naciones no porque se hayan cegado las fuentes de donde emanaba, sino porque no se acude a su manantial que es Cristo Jesús, Aquel que vino a traer esta paz y permanece constantemente en el Sagrario de su amor brindándola a cuantos se acerquen a beber allí las saludables aguas de vida cristiana.

Mas para recibir con fruto esta paz es necesario la buena voluntad proclamada por los coros angélicos en la dichosa noche de Navidad. Esta buena voluntad debemos tener todos cuantos nos preciamos de seguir y practicar las doctrinas del Príncipe de la paz, no solo para que la paz celestial y verdadera venga a nosotros, si que también para que deje sentir su bienhechora influencia en aquellas otras almas que carecen de esta conveniente disposición; y a ello podremos contribuir si nos acercamos ante todo con frecuencia y fervor al Sagrario, rogando por aquellos que viven olvidados del que se inmola por su paz y por su salvación.

Aparte de estos actos particulares de amor y propiciación a favor de nuestros hermanos, venimos obligados también a los actos externos y públicos del culto al mismo Dios, adorándole rendidamente con todo nuestro ser, ayudando al sostenimiento y decoro de sus templos, asistiendo devotamente a los piadosos ejercicios que en ellos se celebran, y esforzándonos en dar el mayor realce a las funciones eucarísticas, que han de tener la primacía entre todas las demás.

Ocasión para ello se os ofrece, q. h. N., en la próxima fiesta de Navidad, en la que por disposición de los Excmos. Prelados españoles debe hacerse en todas las iglesias una especial colecta para el sostenimiento del culto, como el día de la Inmaculada se hizo para nuestro Seminario. Se trata de la contribución más directa en bienes terrenales ofrecida al Dueño absoluto de cielos y tierra. De El hemos recibido todo cuanto somos y poseemos, y El nos lo conserva. Seamos, pues, generosos para Quien nos ha precedido y supera en generosidad y quiere convertir nuestras aportaciones en fuente inagotable de gracias y bendiciones.

También os brinda magnífica oportunidad para actos de piedad eucarística la celebración desde principio de año nuevo en diversas iglesias de nuestro Arzobispado, de las solemnes funciones de Minerva, que tienen por objeto honrar con esplendurosos cultos al Santísimo Sacramento del altar. Tales funciones van tomando arraigo especialmente en nuestra capital gracias al impulso que a la devoción eucarística ha imprimido la "Adoración Diurna", por Nos frecuentemente recomendada.

Justo es que en estos actos públicos de culto y piedad así individuales como colectivos, nos preocupemos en primer término de los medios de salvación propia; sin embargo hemos de interesarnos asimismo por el bien y por la bienaventuranza de tantos hermanos nuestros que viven en el olvido de Dios y en el abandono de las prácticas cristianas cooperando en aquellas obras que van encaminadas a este objeto. Tal deber incumbe no sólo a los ungidos del Señor, consagrados por razón de su oficio al ministerio de las almas, si que también a los seculares de ambos sexos, según declaró explícitamente nuestro Santísimo Padre Pío XI, al fijar el concepto de Acción Católica.

En ella se halla abierto el campo para todos y para las actividades de cada uno sin que nadie pueda sentirse exceptuado de prestar su cooperación a la magna cruzada de nuestros tiempos, cual es la Acción Católica. No tenemos porque insistir en su importancia y trascendencia después de lo que es hemos dicho en otras instrucciones pastorales, aduciendo toda suerte de motivos y consideraciones y en primer lugar los documentos pontificios que trazan admirablemente las líneas de conducta a seguir por cuantos se precian de creyentes e hijos sumisos de la Iglesia.

Estamos seguros de que os halláis dispuestos a secundar estos Nuestros deseos, que son los mismos del Romano Pontífice de que actuéis en el campo de la Acción Católica según la medida de vuestras fuerzas y dentro la esfera de vuestras relaciones; mas esta buena disposición no sería suficiente ni tendría la deseada eficiencia si no la acompañara la conveniente y adecuada formación y no se aunaran todas las fuerzas directrices para conseguir eficaz resultado.

Heos aquí, a. h. N., la doble finalidad intentada con la ce-

lebración de las "Jornadas de Acción Católica". Bueno fué el éxito alcanzado en las del año pasado, y confiadamente esperamos se obtendrán copiosos frutos de las que, previa Nuestra aprobación, anuncia la Junta Diocesana para la última semana del próximo enero, coincidiendo con las fiestas extraordinarias en honor del Patrono de Acción Católica en nuestra Archidiócesis, San Fructuoso y de sus Diáconos San Augurio y San Eulogio.

A todos se invita: sacerdotes, religiosos y seglares de ambos sexos, niños y niñas, todos tendrán sitio en los actos que se anuncien, y a todos se os suplican primeramente especiales oraciones, por ser la plegaria elemento indispensable y de gran valía para conseguir los fines de estas Jornadas, y luego vuestra asistencia personal, en cuanto os fuere posible, a los indicados actos a fin de que podáis formar vuestro espíritu con la meditación de las verdades fundamentales, iluminar vuestras inteligencias con sano criterio cristiano y mover vuestros corazones al cumplimiento de los deberes sociales en orden a vosotros mismos y a aquellos en favor de los cuales os llaman las Obras de Apostolado.

Para llevar a la práctica los planes de Acción Católica que se proyectan, no puede prescindirse de la aportación pecuniaria prevista y determinada por los Prelados, quienes para el sostenimiento y adecuada actuación de los organismos superiores (Juntas Parroquiales, Diocesana, Archidiócesana y Central) han adoptado el sistema de la "Tarjeta de Acción Católica", de la cual os hemos igualmente hablado otras veces. En una de Nuestras Exhortaciones pastorales os decíamos: "Acción Católica, según la clásica definición dada por el actual Pontífice, es la participación de los seglares en el apostolado jerárquico; viene a ser, pues, como una derivación o extensión del mismo apostolado que ejercen los ministros del Señor constituidos dentro del cuadro de la Jerarquía de la Iglesia. Así, en virtud del quinto mandamiento de la Iglesia los fieles vienen obligados no sólo a sostener a los sacerdotes, sino también, por derivación o extensión, las obras de su ministerio con las organizaciones que requiere el ejercicio de su apostolado, en el que por imperiosa necesidad de los tiempos presentes han de participar celosos seglares. De donde proviene que si es íntima la relación que guardan los ministros del Señor con los que se dedican al apostolado de la Acción Católica, lo es asimismo la trabazón por lo que atañe al sostenimiento de sus respectivas organizaciones".

A este sostenimiento contribuye el producto de dicha Tarjeta. Por ello es de suma conveniencia, que la próxima Semana de Acción Católica sea como el punto de partida para la adquisición de la misma en nuestra Archidiócesis. Vuestros estimados Párrocos os instruirán acerca de ella. Y la Junta Diocesana cuidará oportunamente de que se os distribuyan las hojas explicativas de sus diversas clases, por las que se verá que nadie quede excusarse de adquirirla, toda vez que la de ínfima categoría está al alcance de todos.

Es un pequeño sacrificio mediante el cual manifestamos la "adhesión efectiva a la Acción Católica", a las obras de apostolado seglar bajo la dirección de la Jerarquía según las normas y orientaciones que la Iglesia nuestra Madre, Maestra infalible de la verdad, señala para la conveniente actuación en los presentes tiempos y circunstancias.

Por lo cual, la posesión de la "Tarjeta de Acción Católica" ha de ser no solo un honor para todos y cada uno de vosotros,

sino también un deber, porque con ella aportáis vuestro óbolo a una de las más apremiantes obras de nuestros días llamada por Pío XI "el viático providencial que la Divina Providencia por medio de su Vicario, ofrece a la sociedad moderna y a la Iglesia del siglo XX." Deber cuyo cumplimiento no exime de otras obligaciones a las que hay que atender y atendéis, aunque quizás no todos ni en la medida que os corresponde. Una de aquellas es la de la suscripción a la Obra Pía de Culto y Clero, la cual tiene precedencia por ser la que ayuda directamente al sostenimiento del culto y de los sacerdotes, continuadores de la misión de Cristo sobre la tierra y elementos básicos de la Acción Católica. Los que deploran por tanto, los males que afligen a la sociedad y se conducen de la escasa influencia que ejercen en el mundo los salvadores principios de nuestra Religión, pero al mismo tiempo no se sacrifican para contribuir de su parte a una mayor eficiencia de aquellos principios, no tendrán motivo de queja el día en que por haber fructificado la mala semilla sembrada tuvieren que sufrir nuevos quebrantos en sus bienes temporales y mayores vejaciones en la práctica de sus creencias.

Y como estímulo y testimonio de su aprobación, la Iglesia se ha dignado conceder indulgencia plenaria en las condiciones ordinarias a todos los que tomen la Tarjeta de Acción Católica el día en que la adquieran y cada año en la fecha de su renovación. Esta manera de proceder de la Iglesia, al prodigar gracias y privilegios espirituales a quienes se acojan a esta modalidad de la Acción Católica, ha de servirnos de lección provechosa y práctica para espiritualizar y en cierto modo sobrenaturalizar los esfuerzos y sacrificios que realicemos.

Tenéis indicado, a. h. N., el triple aspecto de vuestra actuación: "plegaria, orientación social y sacrificio". Plegaria, especialmente eucarística; orientación social, mediante vuestra asiduidad a los actos reglamentarios de los respectivos organismos de Acción Católica y vuestra personal asistencia a los de la Semana anunciada; y sacrificio, siendo generosos adquiriendo la "Tarjeta de Acción Católica".

Si os disponéis a cumplir fielmente este triple propósito, estad seguros de que será el mejor obsequio y homenaje de gratitud al Dios nacido por vosotros en Belén, que a su amor unió también grandes sacrificios y privaciones. Y en recompensa se os manifestará magnánimo en toda suerte de dones, como los prodigó en aquella noche bendita de Navidad a los humildes pastores, y más tarde a los Magos y a cuantos se acercaron a prestarle el tributo de su adoración.

† EL CARDENAL ARZOBISPO.

(Del "Boletín Oficial Eclesiástico".)

DE SOCIEDAD

Ayer en la S. I. Catedral celebráronse solemnes funerales por el eterno descanso del que fué dignidad de Arcediano de la misma M. I. Dr. D. Ildefonso Serrano Serrano, fallecido en esta ciudad el próximo pasado miércoles.

Asistieron muchos amigos del ilustre prebendado, queriéndole tributar un piadoso recuerdo con su presencia a dicho acto.

\*\*\*

De sus posesiones de Pallaresos han regresado a esta ciudad las distinguidas señoras Bofarull.

\*\*\*

Después de haber pasado larga temporada en sus posesiones de Villalonga y Selva del Campo, ha regresado nuestro particular amigo don José M.<sup>a</sup> Bella y familia.

\*\*\*

Ayer a las ocho y media en la parroquial iglesia de San Francisco se celebró el matrimonial enlace de la bella Srta. Maria Josefa Samaté

Anguela, con el farmacéutico don Pedro Antonio Martínez de Carnero.

Por el riguroso luto de la familia de la novia, el acto se celebró en la mayor inuidad familiar.

Los novios salieron para Madrid y varias poblaciones de Andalucía.

\*\*\*

Ha salido para Barcelona con el fin de pasar las próximas Navidades la distinguida señora doña Soledad Salvany, viuda de Gibert.

CARTELLERA

TEATRE PRINCIPAL

Companyia Baró - Torrents  
Avui tarda:  
"Jugar a casats", entremés.  
"Miss - Thery", comèdia moderna d'Enric Casanoves.  
Nit, a les 10:  
Estrena de la comèdia en tres actes "La Papirusa", de Torrado i Navarro.

TEATRE ATENEU

Avui tarda:  
Gran vetllada organitzada pel Centre Asturià Muntanyès.  
El "Quadre artístic ferroviari" re presentarà "El gran galeoto", drama en tres actes, de Josep Echegaray.

CINEM AMETROPOL

Avui tarda:  
"Olimpiades 1936", documental UFA.  
"Vuelan mis canciones", per Martha Eggerth, amb música de Franz Schubert.  
"El húsar negro", per Conrad Veidt i Mady Christyans.

CINEMA TEATRE TARRAGONA

Avui i demà tarda i nit:  
"Madre Alegria", film nacional, per Raquel Rodrigo y Gaspar Campos.  
"El correo de Bombay", per Edmund Lowe.  
Dibuixos.

SALO MODERN

Avui tarda i nit:  
Noticiari Fox.  
"Secuestro canino", dibuixos.  
"El campeón ciclista", per Joe E. Brown. (Bocazas).  
"Contra el imperio del crimen", per James Cagney.

IDEAL CINEMA

Avui tarda, a les tres:  
"Torbellino de sociedad", per Gené Raymond i Frances Dee.  
"Oro", per Brigitte Helm i Hans Allers.  
Còmica.

(Los anuncios que preceden no suponen aprobación ni recomendación.)

ALMACENES MARSOL  
SEMANA DE LOS EDREDONES

Tamaño cuna	55   70	en clacé	(Rayon)	desde	4'90 Ptas. u.o
Id. camita	80   100	id.	id.	id.	8'90 » »
Id. camera	100   130	en brochada	id.	id.	14'60 » »
Id. matrimonio	130   160	id.	id.	id.	17'80 » »
Id. camera	110   130	en ottoman	id.		
		confección moderna con volantes	id.	33' -	» »
Id. matrimonio	130   160	en ottoman	(Rayon)		
		confección moderna con volantes	id.	44' -	» »

Todos rellenos exclusivamente de Miraguano Java clase superior

Confeccionados en nuestros talleres

Visiten hoy escaparates

Mantas todos tamaños y cualidades clase reclamo, todo liana, tamaño matrimonio, tres rayas 13'80 ptas.

# Orti i Ulls

## El procés literari i el procés històric

per MARTI DE RIQUER

Una de les afirmacions que caracteritzen més la nostra literatura és la feta per Lluís Nicolau d'Oliver, el seu insubstituïble *Resum de literatura catalana* (p. 60), sobre el procés literari i nacional: "La literatura catalana—escrita—no és solament el reflex de l'esperit català: n'és el producte més íntim. No cal enfondir-se en el seu contingut, n'hi ha prou amb el seu volum per adonar-se del moment històric de Catalunya. Els dos processos—literari i nacional—són d'una perfecta sincronia: La literatura catalana, no és un pur fet estètic, sinó un de biològic, com la llengua que li serveix de vehicle."

Aturem-nos a glossar aquesta afirmació. Recordem la història de Catalunya i comparem-la amb la literatura.

La política catalana va orientada envers Occitània des de Ramon Berenguer III, el Gran (1096-1131), casat amb Na Dolça de Provença, fins al desastre de Muret i mort del rei Pere I, el Catòlic (1213). Paral·lel a aquesta política sorgeix el nostre primer moviment literari i els trobadors. La producció de Berenguer de Palol, que no fou, segurament, el primer trobador català—però sí el primer del qual conservem obres—, cau entre 1136 i 1170, i l'últim dels trobadors catalans, Cerverí de Girona, deixa de constar vers el 1280, rerassagat com els trobadors posteriors a la Croada (1). La lírica trobadoresca no és, recordem-ho, un fet genuí de Catalunya, sinó simplement un moviment literari al qual els nostres poetes s'adheriren i del qual formaren una part important pèrg. en trets generals, impersonal.

Amb Jaume I (1213-1276) pren solidesa i adquireix una gran personalitat un gènere ja assajat en la nostra llengua: la història. A finals del segle XIV (vers el 1388), Pere III, el del Punyaleit, acabarà la quarta d'aquelles grans cròniques que han merescut el nom dels "quatre evangelis de la nostra literatura". La historiografia respon essencialment a una consciència nacional. És en aquest lapse de temps que Catalunya es completa (conquesta de Balears i València), s'afirma interiorment (creació de les corts i constitucions) i s'exjardeix imperialista (sud d'Itàlia i Grècia). Mentrestant la nostra poesia evoluciona com la hereva única de la provençal, però sempre catalanitzant-se (nacionalitzant-se) tant en el fons com en el llenguatge.

Al període nacional segueix el període clàssic. Classicisme significa, en el nostre quatre-cents, italianisme. A finals del segle XIV, tot just quan s'acaba la darrera gran crònica, apareix el classicisme, els capdavanters del qual són un barceloní (Bernat Metge) i un valencià (Antoni Canals). En el temps d'Alfons IV, el Magnànim (1416-1458) el nostre classicisme arriba a la màxima florida quant al volum i quant a la qualitat de llengua literària (català i llatí). Mentre el rei Alfons entra a Nàpols com un emperador romà, a Catalunya es crea aquella escola de llatínistes que celebrarà Pere Miquel Carbonell al *De viris illustribus catalanis*, entre els quals cal recordar Jeroni Pau, conseller del grec i bibliotecari del Vaticà, el poeta

Jaume Ripoll, el filòleg i editor Terenci Jaume Garcia, i el fill de Ferran Valentí, Teseu Benet Valentí que fou famós a Nàpols i a Bolonya pel seu estil ciceronià. Mentrestant la nostra novellística s'italianitza i el *Tirant lo Blanch* és fortament lligat a Boccaccio, directament i a través de Bernat Metge, i el *Curial i Güelfa* és la síntesi del dantisme en la nostra literatura (però ni l'un ni l'altre no oblidem la tradició nacional: aquell deriva de la *Crònica de Muntau* i aquest de la de Desclot), i els poetes Jordi de Sant Jordi i Ausiàs March imiten Petrarca i Andreu Febrer tradueix la *Commedia* de Dante. I mentrestant el nostre rei Alfons res'dia a Nàpols.

I ve la decadència nacional, que iniciada temps abans, no és un fet oficial fins el regnat de Ferran II (1479...)

Aleshores "minva la producció catalana—diu Nicolau d'Oliver—, gèneres, complets desapareixen, s'es mordeix l'esperit nacional i s'em-pobreix el llenguatge". Pere Seraffi (1565) imita els castellans, la novella francesa *Pierres de Provença* és traduïda sobre una versió castellana. *Lepanto*, poema èpic de Joan Pujol (1573), és fet recordant l'èpica espanyola contemporània.

Llicuem això a la tesi exposada per Guillem Diaz-Plaja, l'any passat en la pàgina de la "Revista de Catalunya". Observa un moviment de la nostra literatura de nord a sud (Provença—el Principat—País Valencià) paral·lel al de la literatura espanyola (Galícia—Castella—Andalusia). Aquestes tres fases del nostre moviment encaixen perfectament en el que acabem d'explicar. La política i la poesia de cara a Occitània resideixen exclusivament—per força—al nord del Principat, el període nacional és tot ell, i s'exemplifica en tot Catalunya (Balears—Ramon Llull—País Valencià—Bernat Oliver, Eiximenis resident a València—) i en el terç període—clàssico-italià—València hi pren part activíssima i dona el major nombre d'escriptors en tots els gèneres (Vicenç Ferrer, Canals, Roig de Corella, Jaume Roig, etc.) I és precisament aleshores quan València té la més gran importància política i es pot dir que dirigeix els destins de la Corona.

Naturalment que no hem de dur aquests paral·lelismes fins a l'extrem de voler encabir-hi tots els escriptors de cada època: circumstàncies personals fan que algun escriptor se n'aparti. De més a més, al costat d'aquests moviments literaris en sincronia amb la sort nacional en neixen i moren d'altres que estudiats més detingudament potser també hi entrarien; com, per exemple, la influència francesa, que si bé no respon, sembla a un fet concret de la nostra història va lligada a exigències i a motius que se'n segueixen.

(1) Eseric Crozada, en provençal, per distingir aquesta croada dels obligesos de la Croada contra Catalunya, en temps de Pere II, el Gran

## Vària

### UN FOGAR DE CULTURA MEDITERRANEA

Fa ja temps, el 18 de febrer de 1933, que fou fundat el "Centre universitari mediterrani de Niça". Aquesta important institució ha inaugurat oficialment les seves tasques el 3 de desembre sota la presidència del ministre d'Educació Nacional. La nota característica d'aquesta novella institució es que fou posada, des del primer dia de la realització del projecte, sota l'orientació i el consell de l'illustre Paul Valery, glòria de les terres d'Occitània. Així la jove Universitat de Niça, abans d'ésser creada a realitzar l'assaig del seu paper d'irradiació, haurà viscut una vida preliminar en el pensament d'un gran inspirat i haurà estat dirigida per ell vers la trajectòria de la seva missió definitiva. Com el lector pot veure, la fundació de la Universitat de Niça ha estat concebuda sobre un pla nou i original. És un fet inèdit i significatiu en la història de la cultura d'Europa que una Universitat naixent sigui col·locada sota els auspicis i la iniciativa d'un mestre de poesia pura, d'un pur intel·lectual sense antecedents universitaris.

### UN GRAN PREMI LITERARI DE 50.000 LIRES ES INSTAURAT A ITALIA PER A UN AUTOR ESTRANGER

El Comitè permanent per als premis "San Remo" ha decidit de llançar un Gran Premi de Literatura, l'objectiu del qual és de 50.000 lires. Aquest premi va destinat a una obra d'autor no italià que hagi fet conèixer l'Itàlia contemporània en funció de la seva història, de la seva moral, del seu art, de la seva literatura, etc. Els concursants hauran de fer arribar lurs sol·licituds i sis exemplars de l'obra abans del 30 de juny de 1936.

Componen el Jurat els senyors Giuseppe Bottai, Arturo Marpicato, Emilio Bodrero, Arturo Farinelli i Angiolo Silvio Novaro.

### HOMENATGE AL MESTRE MORERA

A la reunió que el dia 25 de novembre varen celebrar al Círcol Artístic de Barcelona els amics i admiradors del mestre Enric Morera, fou acordat portar endavant la idea d'organitzar un homenatge que sigui com la concreció i resum dels que se li venen tributant per tot Catalunya, amb motiu d'haver complert 40 anys, que tindrà lloc amb la celebració de diversos actes, el febrer del 1936.

### "SANTA CLOTILDE"

El magatzem madrileny "Las cuatro estaciones" dedica unes pàgines bellament il·lustrades a la mansió que el doctor Jaume Roviralla ha fet alçar en un dels penyasegats de la nostra Costa Brava, entre Santa Cristina i Lloret. L'arquitecte i jardiner Nicolau M. Rubió ha ordenat un admirable jardí italià amb escales, xipres retallats i escultures. El pintor don Carles ha dibuixat les nobles línies del casal, dintre un estil típicament mediterrani i ha

(Segueix a l'altra plana)

## D'HORACI

### ODA XXX DEL LLIBRE III

Acabo un monument més ferm que el bronze,  
més alterós que les reials piràmides;  
ni la pluja voraç, ni amb tot son impetu  
l'aquiló, no en faran tristes ruïnes,  
ni els anys seguits i temps que passi.  
Ja no moriré tot: molta part meya  
evitarà la mort. Serà ma glòria  
sempre recent, mentre el pontífex pugui  
amb la silent vestal al capítol.  
D'on el riu Aufid corre amb violència  
fins a l'eixuta terra on regna Daunus,  
esdevingut senyor de rústics pobies,  
diran que, jo el primer, en llengua itàlica  
els rims còlics fiu sonar. Melpòmene,  
pren-te el degut honor i, graciós,  
vulguis cenyir ma testa amb llor de Delfos.

J. M. CASAS HOMS, trad.

## Primer Manifest anglès del surrealisme

El surrealisme de la secta parisenca cerca d'internacionalitzar-se. A Txecoslovàquia, a les Canàries, a les dues Amèriques i fins i tot, diuen els surrealistes de Breton, al Japó, s'han constituït agrupaments anomenats surrealistes i que propugnen la revolució integral: surrealista i marxista d'acord Ara són els surrealistes anglesos que llencen llur manifest i del qual donem, com a document, alguns paràgrafs:

"El Surrealisme, tot atribuïnt una importància capital a la lluita de classes, és per la seva mateixa substància oposat a l'actitud "esquerrista" segons la qual la literatura "proletària" i l'art de propaganda serien l'única literatura i l'únic art revolucionari. Els poetes qualificats tindrien, doncs, només per triar dues direccions: d'una part el conreu d'un art simplificat, popular, "proletari" que no tindria altre fi que l'eficàcia de la seva propaganda i, d'altra part, el d'un art no polític, subjectiu a l'extrem que només aspiraria a l'expressió individual de l'autor. Però el surrealisme indica un tercer camí, l'únic, vàlid, que condueix triomfalment fora de les trampes que cremen de perill els dos primers. Nosaltres, surrealistes, creiem en un esdevenidor en què la Revolució revelarà a l'home la realitat, la super-real vastitud de totes les seves facultats de vida, d'amor i de pensament, en què totes les cadenes que ens lliguen seran rompudes per sempre. La poesia no s'ha de confondre amb la propaganda.

Es l'acte per mitjà del qual l'home arriba a la coneixença més completa d'ell mateix."

"L'ambició fonamental del Surrealisme és abolir tota distinció formal entre el somni i la realitat, entre la subjectivitat i l'objectivitat per tal que, de la distinció d'aquestes dues "antinòmies", sorgeixi en plena claredat el futur estat de coses perquè lluiten tots els revolucionaris."

"El Surrealisme és un instrument a través del qual parla una veu universal i pura. Els textos surrealistes expressen només pensaments i l'estat naixent, pensaments no interceptats per la raó i la lògica."

"Declarem, doncs: 1. Que estem d'acord amb els principis del Surrealisme tal com han estat exposats per primera vegada per André Breton.—2. Comptant solament per a l'alliberament de l'home amb la Revolució proletària, proclamem la nostra adhesió sense reserves al materialisme històric de Marx, Engels i Lenin.—3. Creiem que davant el Surrealisme s'obre a Anglaterra un vastíssim camp d'acció poètica, plàstica, filosòfica, etc.—4. Ens comprometem a combatre sense treva el Feixisme i la Guerra, l'Imperialisme, el Nacionalisme, l'Humanisme, el Liberalisme, l'Idealisme, l'Individualisme anarquista, l'Art per l'Art, el fideisme religiós i, d'una manera general, tota doctrina emanant d'un partit o d'un individu que el Capitalisme pugui utilitzar per a intentar de justificar la seva continuació."

## Un intel·lectual provençal

La revista "Le Feu" d'Aix de Provença, ha consagrat un número a la commemoració de l'humanista i poeta provençal Lleó de Berluç-Perussis. El poeta Josep d'Arbaud, director del "Feu" en diu:

"La dificultat de conèixer Berluç, de fer-lo conèixer, ve, precisament de no haver ordenat, distribuït, o, almenys, resumit en una obra tot el cos de teories i de doctrina amb que nodria les seves converses i els seus discursos, i sobretot, la important correspondència que mantenia amb les personalitats felibrenques o llatines del seu temps. Tothom sap la influència

que exercí sobre Amoretti. Es menys coneguda la que exercí sobre l'evolució i el desenrotllament de les idees felibrenques. Aleshores compartirà amb Carles de Tortolon la justícia que li és deguda. Són aquests dos noms que en la història de la renaixença meridional, de la reconquesta de la nostra llengua i de la nostra Pàtria occitana, no poden ésser separats. Berluç, alpi, girat de cara a Itàlia, i Tortolon llenguadocià, girat de cara a Catalunya i de cara a Espanya elaboraren i proclamaren, amb Mistral, altes idees internacionals. Idees que, de tant en tant, inventen de nou, amb paraules solemnes, tot ignorant que il·lustres accions les han proclamades per sempre."

Vària

(Ve de la plana anterior)

agençat bellament els interiors, decorant-los amb col·leccions de plats catalans i amb peces de ceràmica vuitcentista de Stafford.

Josep M. Sert ha pintat dos plafons per a la saleta pròxima al "living room".

"Santa Clotilde" és el nom amb el qual ha estat batejat aquell bon indret de la Costa Brava, enronat avui, no solament de les plantacions del jardí, sinó de pujols replantats de pins.

Heus ací un esforç català, de gust exquisit, que fa honor a la Costa Brava.

AFRIQUE ORIENTAL

Editat per la casa Zanelli ha sortit un dens volum, d'inspiració oficial, sobre l'Àfrica oriental. L'obra, realitzada sota els auspicis de la Reial Societat Geogràfica Italiana, ha estat intervinguda per Daineli i Zoli i pels professors Mori i Almagià. És una exposició científica, històrica geogràfica, política, econòmica, demogràfica i folklòrica de l'Etiòpia, de l'Eritrea i de les Somàlies anglesa i francesa. Tot de cartogrames, cartes i plans il·lustren el text.

Antonio Segú

CORREDOR DE

FINCAS

MENDEZ NUÑEZ, 21, bajos TARRAGONA

Despacho, 1195  
Teléfonos } Particular, 1194

COMPANIA TRANSMEDITERRANEA

Línea de Baleares

Servicio rápido y regular, correo y pasaje. Motonave, Camarotes de lujo.

TARRAGONA a PALMA los miércoles, a las 20 horas.

PALMA a TARRAGONA los martes, a las 20 horas.

Servicio para MAHON e IBIZA

LÍNEA RÁPIDA de pasaje y carga para AFRICA y CANARIAS. Salida quincenal de TARRAGONA para VALENCIA, ALICANTE, CARTAGENA, ALMERIA, MALAGA, CEUTA, CADIZ, LA PALMA, TENERIFE, LAS PALMAS

Conocimiento directo para FERNANDO POO.

Para informes los consignatarios:

Hijos de J. Vilá y Granada

TELEFONO 1243

C. JAIME I

TARRAGONA

Dirección } telefónica }  
                  } telegráfica }

VILAGRANADA

UN MAL NEGOCI

Al poble illús havien fet esperar un grans estalvis, quan fou implantat el laïcisme. Els milions que abans eren destinats al Presupost del Culte i Clerecia anirien estalviats, o bé dedicats a la cultura i benestar dels ciutadans.

La realitat s'ha encarregat de desfer aquestes vanes il·lusions. Diversos milions han estat estalviats pel cantó del Culte i Clerecia, i encara temps a venir se n'estalviaran uns quants més, perquè l'Església es veurà constreta a bastar-

se a si mateixa. L'ideal, doncs, dels laïcistes va per bon camí; però si examinem atentament el panorama de l'administració espanyola, veurem que cada pesseta que hom estalvia als capellans va en camí de convertir-se en cent pessetes gastades en guardians de tota mena. L'Estat laicista, havent afeblit els resorts morals, ha d'enfortir els coactius. Un guàrdia civil o d'as salt costa força més car que un rector rural i cada rectoria que haurà de quedar buida, despresti-

glada o mal atesa donarà feina a un grapat ben curull de servidors de l'ordre. Retirat el suport oficial, l'exèrcit dels servidors de Déu es veurà amenaçat de reducció, perquè la perspectiva d'un pervindre incert farà encongir segurament el nombre de les vocacions.

Aquesta penúria de personal, que cada dia serà més notòria, es deixarà sentir primerament al camp, i és precisament allí que els efectes del laïcisme són més nefastos per a la seguretat i conservació de l'Estat

L'autoritat del rector en un poble té un caient patriarcal. Sap fi per randa les necessitats de cada llar i exerceix damunt de tots els seus feligresos una vigilància i atenció personals. El zel, l'abnegació i la caritat d'aquell home de carrera que, per un jornal que no arriba al de manobre, enterra la seva vida i activitats en els reconcs més inhòspits i apartats del país, és un aturador capaç d'aguantar la moral de tot un poble a través de les generacions, sense necessitat de la intervenció de la força, i així hem vist que ha passat mentre l'Estat no s'ha descarcat en la feina d'aturar aquest aturador.

Però el laïcisme oficial ha ficat als pobles la llavor de la rebeldia contra l'autoritat eclesiàstica. Predicacions i propaganda impia han arrencat pobles sencers dels braços paternals dels ministres de Déu i al mateix temps lleis persecutòries han amenaçat la subsistència d'aquells homes abnegats, que mai no haurien hagut de cobrar de l'Estat un sou miserable, si la Revolució no hagués robat a l'Església els seus béns propis, en compensació dels quals l'Estat no feia més que abonar una renda irrisòria.

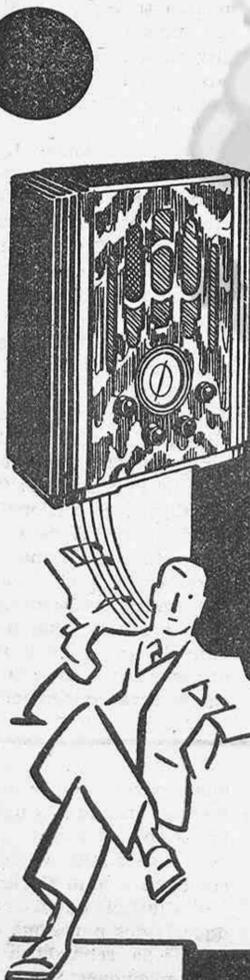
Si la ciutat sense Déu fa llàstima, el camp sense Déu fa tremolar. Ja ho veieu. Abans, la guàrdia civil era als pobles per a defensar-los contra els malfactors, i els guàr-

dies gaudien d'una elevada consideració. Ara, la guàrdia civil hi és, com si diguéssim, en pla d'ocupació militar, alerta contra els maiteixos habitants del poble. Les casernes han de convertir-se en fortaleses i una organització de camionetes ha d'estar sempre a punt per a auxillar els destacaments que puguin veure's compromesos.

L'altre dia, comentant aquell espectacular atracament de Madrid, el ministre de la Governació feia una comparança entre les forces de vigilància de aquest país i les d'altres països més avançats. Grosso modo, venia a resultar que a Espanya fins ara havíem passat amb contingents quinze o vint vegades inferiors als d'altres països.

Es una prova més del que estem dient, i demostra clarament com la fe és el millor aguant per a un poble. Si l'Estat, amb el seu impuls poderós, enderroca aquesta fe, ja pot començar a donar al Pressupost de Policia unes proporcions gegantines. Hi ha països rics i ben poblats que encara poden mantenir un exèrcit ingent de servidors de l'ordre. Però aquí ens sembla que la corda està bastant a prop de trencar-se, perquè les vaques ja no donen per a més. Per cada capellà o frare que suprimirem, haurérem de posar-hi deu o vint guàrdies, ben peixats i ben equipats. No solament tindrem feina a aguantar els pobles, sinó que de les masses rurals laïcitzades es nodrirà el núvol de delinqüents de la ciutat. Amb el laïcisme haurérem fet un trist negoci.

Lector: En tus compras haz referencia a nuestros anunciantes



Oiga Vd. en su casa, como si estuviera en el estudio

Compare Vd. su antiguo receptor con un nuevo ATWATER KENT, 1936. Encontrará Vd. mejoras en selectividad, alcance, etc., pero le asombrará la calidad de la audición. Es tan perfecta, que las palabras no pueden describirla. Sólo una prueba le dará idea de ello. Oír Vd. en su casa como si estuviera en el estudio.

ATWATER KENT RADIO

para toda onda.

1936 RADIO PARA TODOS A. FONT C. de RIU, 19 TARRAGONA

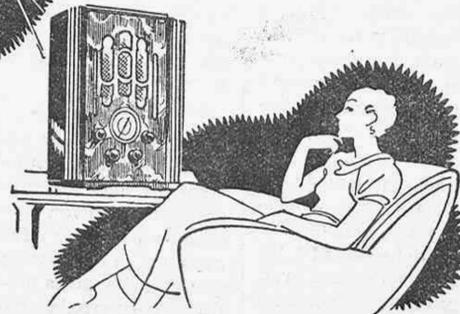
Sin diferencia de tono del estudio a su hogar



Compare Vd. su antiguo receptor con un nuevo ATWATER KENT, 1936.

Encontrará Vd. mejoras en selectividad, alcance, etc., pero le asombrará la calidad de la audición.

Es tan perfecta, que las palabras no pueden describirlas. Sólo una prueba le dará idea de ello. Oír Vd. en su casa como si estuviera en el estudio.



ATWATER KENT RADIO

1936 RADIO PARA TODOS A. FONT C. de RIU, 19 TARRAGONA

# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL

Sants Valerià, bisbe, i Maximi i Fausti, i santa Cristina, esclava (I. B.)

## MISSA D'AVUI

Octava de la Puríssima Concepció  
De la III Dominica d'Advent  
Segona classe. — Ornaments rosa o morat  
Estació litúrgica a Roma: Sant Pere del Vaticà

En mig de la tristesa i mitigada austeritat de l'Advent, la Santa Església ens deixa sentir sovint accents d'alegria. Però avui és a veu plena que ella canta la joia de la proximitat del Salvador. El Senyor és aprop; ens diu sant Pau en l'Epístola. I sant Joan Baptista en l'Evangeli ens repeteix les paraules que digué als enviats de Jerusalem: descobrint-nos que Jesús és en mig dels homes, per bé que sigui ignorat del món. Renaixent en nostre cor, Jesucrist il·luminarà la fossicia del nostre enteniment i redimirà nostra voluntat del seu captiveri d'epècat.

## EVANGELI

† Continuació del sagrat Evangeli segons sant Joan

En aquell temps: Enviareu els jueus des de Jerusalem sacerdots i levites a Joan, per a preguntar-li: Tu qui ets? I ho confessà, i no negà. I afirmà: Jo no soc el Crist. I li demanaren: Doncs, qui ets? Ets Elias? I digué: No ho sóc! Profeta ets tú? I contestà: Tampoc: Ells li digueren: Qui ets, per tornar la resposta a aquells qui ens enviaren? Què dins de tu mateix? Ell respon: Jo sóc la veu del qui clama en el desert: Adreceu els camins del Senyor, com va dir el profeta Isaïas. I els qui foren enviats, eren de la casta dels fariseus. I seguiren fent-li preguntes, i li digueren: Per què no bateges, doncs, "no ets el Crist, ni Elias, ni profeta? Respongué Joan, dient: Jo batejo amb aigua: mes en mig de vosaltres és, aquell que no coneixeu. Aquest és aquell qui ha de venir darrera meu, qui fou primer que jo: jo no sóc digne de desfer-li la corretja del calçat. Això s'esdevingué a Betània a l'altra banda del Jordà, on Joan batejava.

## MISSA DE DEMA

De sant Eusebi, bisbe i màrtir  
Semidoble. — Color vermell  
De Fèria simple. — Color morat

## QUARANTA HORES

Es celebren a l'església de les R. Descalces, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí i de dos quarts de quatre a dos quarts de vuit de la tarda.

El dia 16 comencen a l'església del Sagrat Cor (Sant Agustí).

## CULTES PER AVUI

**CATEDRAL.** — Misses des de dos quarts de sis fins a les deu, cada mitja hora, i a les deu, onze i dotze.

A dos quarts de deu s'entra al cor, després del cant de Tèrcia, processó claustral i missa conventual.

**Capella de la Mare de Déu del Claustre.** — A les set, missa, homilia i exercici de les quaranta Avemaries.

Tarda, a les cinc, novena que es practicarà a l'altar de la Immaculada Concepció, tots els dies a la mateixa hora.

**SANT JOAN.** — Conclusió del solemne Tridu a l'Immaculat Cor de Maria. Misses a les sis, set, vuit, de comunió general amb plàtica; nou, tres quarts de deu, ofici cantat pel poble, i onze, amb plàtica.

Tarda, a les sis, Rosari, Trisagi marià a orquestra, exercici del Tridu, sermó pel Rnd. P. Joan Serra, C. M. F., finalitzant amb el besaman a la Verge.

**SANT FRANCESC.** — Misses a les sis, set, vuit i onze. A dos quarts de deu, ofici amb homilia.

Tarda, a les cinc, Novena a Santa Llúcia.

**TRINITAT.** — Misses a dos quarts de set, dos quarts de vuit, vuit, dos quarts de nou, i a dos quarts de deu, "Missa d'infants".

**NATZARET.** — Missa a dos quarts d'una.

**SANT ANTONI (PP. Caputxins).** — Misses a les set, vuit i nou.

Tarda, a les sis, exposició, rosari, trisagi, benedicció i reserva.

**SAGRAT COR.** — Misses de sis a nou, cada mitja hora, i a les dotze.

Tarda, a les set, rosari.

**CARMEN.** — Misas desde las seis y media hasta las nueve y media.

Tarda, a las seis, Rosario, visita a la Virgen y Salve popular.

**R. C. DESCALCES.** — A les vuit, missa d'exposició.

A dos quarts d'onze, de reserva.

Tarda, a tres quarts de set, rosari, trisagi, benedicció i reserva.

**SANT MIQUEL.** — Misses a les set, dos quarts de vuit i vuit.

**HOSPITAL.** — Misses a dos quarts de set i a les deu.

**SANTA CLARA.** — Missa a les sis i a les vuit, ofici cantat.

**BEATERI DE SANT DOMENEC.** — Rosari Perpetu. Funció mensual del tercer diumenge. A les vuit, mis

sa de comunió general amb plàtica preparatòria pel R. P. Director de l'Associació. La missa s'aplicarà en sufragi de donya Ramona Manin (e. p. d.)

Tarda, funció del Rosari Perpetu, a les sis, amb sermó. Acabada la funció, es farà l'obsequi d'un xamós Nen-Jesús.

**COLEGIO TERESIANO** (Rambla de San Juan). — A las ocho, misa de comunió mensual, plática.

Tarda, a las seis, función de exposición, coronilla, meditación y reserva.

## CULTES PER A DEMA

**SAGRAT COR** (Sant Agustí). — Solemne Octavari a Jesús Sagramental. A les vuit, missa d'exposició. A dos quarts d'onze, de reserva.

Tarda, a les sis, Rosari, Trisagi cantat, exercici de l'Octavari, sermó que farà tots els dies el reverend P. Alfred Simón, S. J., benedicció i reserva. Tots els dies fins el dia 23.

# D

# Decalumen Decalumen Decalumer

Cuide su vista  
empleando mejor luz

— abreviado **DLM.** — es la denominación de la potencia lumínica de la lámpara Osram-D. En su casquillo se indica la intensidad de luz en **DLM.**, juntamente con el consumo de fuerza en **Wattios** y la tensión en **Voltios** a que debe lucir. Para disfrutar de luz hasta un 20% más barata, emplee siempre

# OSRAM-D

Lámpara intensiva de filamento a doble enrollamiento.

## CULTES PER A DIMARTS

**Capella de la Mare de Déu del Claustre.** — Tots els dies, a les set, missa i pietós exercici de les Quaranta Avemaries.

**SANT FRANCESC.** — A dos quarts de vuit, missa i tretze dimarts de Sant Antoni de Pàdua.

Tar a, a les cinc, novena a Santa Llúcia tots els dies fins el dia 21.

**TRINITAT.** — A dos quarts de vuit, missa i novena a Santa Llúcia tots els dies fins el dia 21.

**SANT ANTONI (PP. Caputxins).** Tots els dies a les vuit, missa i exercici de les Quaranta Avemaries.

## CLIMATOLOGIA

### OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS DEL INSTITUTO

Sábado, 14

#### Temperatura a la sombra:

Máxima, 8'5; mínima, 1'0.

#### Barómetro a 0 y al nivel del mar:

A las 8 h., 759; a las 18, 760'8.

#### Dirección del viento:

A las 8 h., NW.; a las 18, W.

#### Fuerza del viento:

A las 8 h., calma; a las 18, id.

#### Estado del cielo:

A las 8 h., casi despejado; a las 18, id.

#### Clase de nubes:

A las 8 h., St. Cú.; a las 18, id.

#### Evaporación:

En las 24 h., 1.

#### Lluvia recogida:

En las 24 h., 0.

#### Humedad relativa:

A las 8 h., 99; a las 18, 67.

## EN VENDA

Tres jornals de horta, plantats d'avellaners, al "Molí de l'Horta".  
A. Segú. - Méndez Núñez, 21, baixos.

## Centros oficiales

### GENERALITAT DE CATALUNYA

#### Comissaria de Tarragona

El Sr. Comisario delegado de la Generalidad de Cataluña, ha señalado los pagos que se expresan: Pesetas

Institut P. Mata de Reus	32.112'50
Pío Macip Sas	27.588'38
Ajuntament de Reus	15.000'00
Pere Munné	14.333'48
Compañía Nacional Telefónica Nacional de España	7.909'35
Arturo Pardines	5.593'57
Institut Policlínico Municipal de Reus	2.790'—
Lluís Clanchet	2.335'29
Arturo Pardines	1.000'—
Salvador Iglesias	970'14
C. Virgili de Guasch	606'—
Magi Guinovart	495'—
Casa Malé	298'—
Vda. e H. de J. Bonet	117'—
J. Pijoan	114'—
Josep Subirats	75'85
J. Vallhonrat	57'05
R. Gabriel Gibert	38'—
Gráficas Forés	22'—
R. Anguera	15'—

## REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas ayer  
**NACIMIENTOS**  
José Tejada Hernández.  
**DEFUNCIONES**  
Montserrat Aragonés Gomis, de 27 meses, Escaleras Arbós, 1.

## PROPIETARIOS

Dispongo de importante capital para invertir en préstamos.

Informará  
**Augusto Serres**  
CORREDOR DE FINCAS  
CARRETERA BARCELONA  
núm. 49  
TELEFONO 1353



DEMANI ELS NOUS.  
BOTELLINS

# MARTINI & ROSSI

TAP VERMELL

EN CADA UN  
HI TROBARA UN REGAL

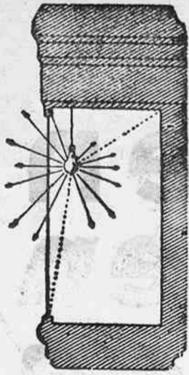
En el seu interior hi ha el vermouth excel·lent mundialment conegut; en el seu exterior, dessorat de l'etiqueta, un tresor d'art i de valor. Per a totes les cultures, per a tots els gustos, per a totes les edats, magnífiques fotografies formant meravelloses col·leccions i abundants regals en objectes i bitllets de Banc des de 25 a 1.000 ptes.

Premis per valor de 10.000 pessetes a les primeres col·leccions completes.

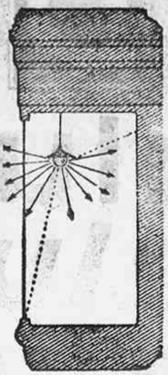
SOLLICITI PROSPECTE DETALLAT A MARTINI & ROSSI O ALS SEUS REPRESENTANTS

Representante en TARRAGONA **GROIZARD** P. de la República, 26 **TELÉFONO 1763**

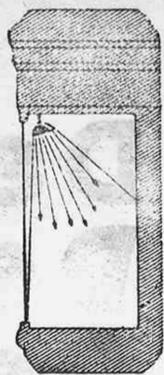
## Com s'han d'il·luminar el aparadors



La bombeta nua enlluerna i fa perdre la llum en totes direccions



El reflector en forma de plat no evita l'enlluernament i fa perdre la llum lateralment



Un reflector adequat evita l'enlluernament i concentra la llum sobre els objectes exposats

## LA IMPORTANCIA D'UNA IL·LUMINACIO BEN DIRIGIDA EN L'APARADOR ES EXTRAORDINARIA

Sol·liciteu, sense cap mena de compromís ni despesa, un dels nostres agents especialistes i us resoldrà els problemes de l'enlluminat dels vostres aparadors.

**RIEGOS Y FUERZA DEL EBRC, S. A.**

JAUME I, 19. - TELEFON 1230

## Charlas instructivas

## Lo que necesita la vista

Supóngase que la mitad de la gente que ve en la calle — tanto chico como grandes — fueran cojeando, con muletas y bastones, o empujándose a sí mismos en sillas rotativas. Mutilados todos ellos, sus miembros y músculos extenuados, rotos y gastados. No a causa de accidente o enfermedad, sino a causa de que, debido a ignorancia injudiciosa, hubieran sido inducidos a cargar fardos superiores a su capacidad — algo garecido a que un muchacho escolar se viera forzado a efectuar el trabajo de un cargador de muelles — usted se sentiría atónito ¿no es así?, usted no dejaría que se cometieran tales desatinos que condujeran a una situación semejante a nadie de su familia, seguramente.

Muy bien, pero casi todos nosotros, en uno u otro grado, somos castigados de la vista o estamos en camino de serlo porque imponemos cargas sobre nuestros ojos que la naturaleza nunca exigió que fueran

sobrellevadas. Pruebas realizadas demuestran que un 20 por 100 de los chicos de la escuela primaria, el 40 por 100 de los de instrucción secundaria y el 95 por 100 de la gente que tiene más de 60 años de edad tienen la vista perjudicada. Estas cifras son aturdidoras. Usted puede no creerlas. Yo tampoco lo creí hasta que me entrevisté con el Dr. Luckiesh, que ha dedicado 25 años al problema de una mejor luz artificial y por él aprendí las razones que son causa de lo expuesto:

"La raíz de la mayoría de las enfermedades de la vista radica ahí" — me dijo el Dr. Luckiesh, mientras apuntaba una lámpara eléctrica que se hallaba sobre su mesa. — ¿Quiere usted decir — le pregunté — que la luz eléctrica perjudica la vista?

"Muy lejos de esto — se me contestó —. La luz eléctrica es probablemente la mejor luz artificial que el hombre ha concebido. Pero a

utilizarla nosotros ponemos, como quien dice, el carro antes que el caballo. En lugar de adaptar la luz a nuestra vista, forzamos nuestra vista a adaptarse por sí misma a la luz. Nosotros creemos que nuestros hogares, escuelas y oficinas, están adecuadamente iluminados, pero si nuestra vista pudiera escoger utilizaríamos cien veces más luz artificial de la que actualmente usamos. Siéntese — me indicó el Dr. Luckiesh — debajo de esta lámpara portátil y se lo demostraré prácticamente. Esta lámpara — prosiguió — es un tipo común que se utiliza en millares de hogares. Generalmente tiene una bombilla de 40 vatios o una de 60 vatios. La bombilla, en este caso es de 60 vatios. Ahora lea usted esta página de la Guía Telefónica: ¿Puede usted leerla fácilmente?"

— Ya lo creo que sí — le contesté — ¡aluz es sobrada.

"Parece que lo es. Es a lo que usted está acostumbrado. Ahora vamos a medir la intensidad o cantidad de luz que la lámpara le proporciona. Este instrumento — dijo tomando un pequeño aparato del cajón de su mesa — es un Luxómetro (medidor de la intensidad de la luz). Este aparato mide y registra la cantidad de lux (lux es la unidad de la intensidad lumínica como el quilogramo y el metro lo son del peso y de la longitud, respectivamente) que caen sobre la página que usted lee. Veamos, pues, con cuánta luz lee usted esta página. Ahí lo tiene marcado en el aparato, en el Luxómetro: 80 lux. Veamos — prosiguió el Dr. Luckiesh — con cuántos lux preferirían leer sus ojos si fueran ellos los que escocieran. Ponga la página de la Guía Telefónica en esta mesa."

Sobre la mesa había dispuesta una caja negra aproximadamente de la medida de una pequeña maleta. La parte frontal de la misma estaba cortada de tal forma que paraba el escenario de un teatro. El Dr. Luckiesh colocó su contador de lux en el piso de la caja y la cubrió con la página de la Guía en cuestión. Entonces proyectó una muy tenue luz dentro de la caja.

"Acérquese a la caja — me dijo — y coja esta manecilla. ¿Puede usted leer la página ahora?"

— No sin esforzarme — le repliqué.

"Bien, entonces vuelva la manecilla lentamente". Así lo hice y la luz gradualmente aumentó. A medida que lo hacía el tipo de letra se volvía más legible.

"Pero cuando la luz la sienta usted más cómodamente en sus ojos", me dijo el Dr. Luckiesh.

— Ahora me parece ver perfectamente. "Veamos pues la intensidad que marcó el Luxómetro: 3.250 lux. Hace un minuto, bajo la lámpara de la mesa de usted leyó, aparentemente, fácilmente con 80 lux. No obstante, cuando se les ha dado su propia selección, sus ojos instintivamente buscaron casi 50 veces la iluminación que se les dió antes, para efectuar el mismo trabajo.

"Usted no es diferente de otra gente. Yo he hecho a miles de personas que realizaran el mismo experimento y el promedio escogido por sus ojos ha sido el de 3.750 lux. Aun esta cantidad es muy pequeña comparada con la luz que la naturaleza designó para que nuestra vista pudiera ver. La luz solar en un día claro al aire libre representa tanto como 100.000 lux. A la sombra de un árbol unos 10.000 lux. En una portalada 3.000 lux. Después entramos en la casa y nos sentamos a leer bajo una lámpara que da solamente 80 lux o menos. ¿Es de extrañar que los ojos se sobreexaguen?"

(De "Good Housekeeping" de EE. UU.)

## Las obreras de la Aguja en la iglesia de San Miguel

La fiesta en honor de su Patrona reunió el viernes a las simpáticas obreras de la Aguja que llenaron la iglesia de San Miguel.

La imagen de la santa se destacaba en el altar bellamente adornado con flores, ofrendadas por una distinguida familia.

A las ocho de la mañana empezó la misa, siendo numerosísima la comunión; durante el santo sacrificio, el P. Director de la Archicofradía de las Hijas de María trazó a grandes rasgos la historia de la Virgen de Siracusa, ofreciéndola como modelo a sus oyentes.

Siguiendo la costumbre de años anteriores, se entonaron cantos religiosos, y la Salve Regina terminó el acto que juntó fraternalmente a tantas jóvenes a las plantas de María Inmaculada y santa Lucía, en esta fiesta sencilla y edificante.

## Radio Tarragona

## Emissió única

A la 1'00: Senyals horaris pel carrilló.

A la 1'05: Sardana.

A la 1'10: Música de jazz.

A les 2'00: Música variada.

A les 3'00: Fi de l'emissió.

## PROGRAMA PER A DEMA

## Emissió de sobretaula

A la 1'00: Senyals horaris pel carrilló.

A la 1'05: Sardana.

**Cuideu - vos l'estómac**  
perquè és la base de la vostra salut

Jo vaig patir com vós, però em va curar el **DIGESTÒNICO** del Dr. Vicente

ES VEN A LES FARMACIES

A la 1'10: Fragments de sarsueles.

A les 2'00: Música variada.

A les 3'00: Fi de l'emissió.

## Emissió nocturna

A les 8'00: Senyals horaris pel carrilló.

A les 8'05: Sardana.

A les 8'10: Notes de borsa, marítimes i de turisme.

A les 8'45: "El conte del dia", per J. Millàs Raurell.

A les 9'15: Servei de premsa.

A les 9'30: Informació deportiva a càrrec del periodista Sr. Trifó Bas.

A les 10'00: Noves de darrera hora.

A les 10'10: Fi de l'emissió.

"L'estalvi és sagrat", amb aquesta divisa i per aquesta divisa va fundar-se la "Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya".

## NO HI HAN INGRESSOS PETITS

Empleat...  
PER MODEST QUE SIGUI EL SEU SOU...

Obrer...  
PER PETIT QUE SIGUI EL SEU JORNAL...

Comerciant...  
PER MINIMES QUE SIGUIN LES SEVES VENDES...

Agricultor...  
PER ESCASSES QUE SIGUIN LES SEVES COLLITES...

Fabricant...  
PER INFIMA QUE SIGUI LA SEVA PRODUCCIO...

Llicenciat...  
PER REDUIDA QUE SIGUI LA SEVA CLIENTELA...

Rentista...  
PER BAIXES QUE SIGUIN LES SEVES RENDES...

Representant...  
PER LIMITAT QUE SIGUI EL SEU CORRETATGE...

.....trobarà vostè una forma de Segurs sobre la Vida, adaptable a la seva situació econòmica, que li aclarirà el pervindre, en

## LA EQUITATIVA

(Fundació Rosillo)

COMPANIA ANONIMA DE SEGURS SOBRE LA VIDA

AGENT GENERAL A TARRAGONA

**DAVID MESTRE I MASIP**  
COLON, 42

"LA EQUITATIVA" és la Companyia de Segurs sobre la Vida que major producció ha obtingut a Espanya, en el passat exercici (1934), amb un total de

72.497.904 Ptes.

**CALIDAD Y VARIEDAD**

Artiach

Los dos cualidades distintivas del gran Surtido Nebi. Calidad, porque lo forman las mejores galletas de Artiach. Variedad, porque comprende 21 clases distintas, con toda una serie de sabores exquisitos.

Punto de tueste ideal. Gran alimento: sano, agradable y económico. Guardadas en la lata en sitio seco, se conservan siempre frescas y tiernas.

**SURTIDO NEBI**

En medias latas 1.700 grs., 5,25 pts. kilo. Timbre aparte.

SURTIDO NAO, 14 clases distintas, en medias latas de unos 1.700 grs., 4,30 pts. kilo. - Timbre aparte.

De venta en los buenos establecimientos de comestibles

# NOTAS LOCALES Información de última hora

## LOS ESTADOS DE EXCEPCION

Continúa el estado de alarma en Barcelona y pasan al de prevención Lérida, Gerona y Tarragona.

## EL COMISARIO, EN CALAFELL

Ayer tarde el comisario delegado de la Generalidad visitó detenidamente el Sanatorio Marítimo de San Juan de Dios, de Calafell, tomando datos de su funcionamiento.

**Pantalons de goma senyora i nen**  
**CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5**

## DONATIVOS

El comisario delegado de la Generalidad ha hecho los siguientes donativos de fondos de Beneficencia:

- Sanatorio de Calafell, 500 ptas.
- Hospital de Valls, 500 ptas.
- Casa de Caridad de Valls, 500 pesetas.

No digui de rutina una barra de Turrons. Digui convençut el que vol comprar: "Una barra de Turrons Mollar". Aquests Turrons els trobarà a les Pastisseries.

## EL CENSO MUNICIPAL AGRARIO

Ayer el presidente de la Junta provincial de Reforma Agraria, señor Pamies, visitó al comisario delegado de la Generalidad comunicándole que son muchos los pueblos que no cumplimentan el Censo municipal agrario.

## CUMPLIMENTANDO

Ayer cumplimentó al comisario delegado de la Generalidad el presidente de la Junta de Obras del puerto D. Joaquín de Querol, acompañado del Secretario don Francisco Ixart.

**Mangueres de totes menes**  
**CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5**

## LA JUNTA ADMINISTRATIVA DEL PUERTO DE LOS ALFAQUES

El día 19 del corriente celebrará sesión la Junta Administrativa del puerto de los Alfaques.

## REPARTO DE PREMIOS

El presidente del Patronato de la Escuela Mercantil visitó ayer al comisario delegado de la Generalidad para invitarle a presidir el acto del repartimiento de premios a los alumnos de aquella Escuela.

## EXTRANJERO INDESEABLE

La guardia civil de Torredembarra ha detenido al súbdito francés Alfredo Vilanova Alejandro, de 25 años de edad, autor de varios robos.

## DENUNCIA

En Montroig, la guardia civil ha denunciado al vecino Juan Escuté Solé, de 40 años, por infringir la ley de caza.

## VELADA TEATRAL

Hoy a las seis y media, en el Teatro Ateneo, tendrá lugar una gran velada teatral organizada por el Centro Asturiano Montañés en honor de sus socios y familiares, representando la inmortal obra de D. José Echegaray "El gran galeoto". Se cuidará de ello el "Cuadro artístico ferroviario", notable elenco de artistas aficionados. Auguramos un éxito.

## RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

Els exquisits Turrons de Crema Xixo: a Yema i Massapà sempre les millors qualitats les trabarà al Forn del Cisne, Rambla 14 d'Abril, 64. Teléf. 1172.

## SOCIEDAD DE SEÑORAS DE SAN VICENTE D. EPAUL

Se advierte a todas las señoras socias de las Conferencias de San Vicente de Paúl que la función religiosa que se celebrará hoy domingo en la capilla del Palacio arzobispal, tendrá lugar a las cuatro de la tarde y no a las cinco como por una involuntaria equivocación se avisó a domicilio.

También se encarece la asistencia a la misa de comunión general que tendrá lugar a las ocho de la mañana en la iglesia del Sagrado Corazón, recordando que asistiendo a ambos actos se gana indulgencia plenaria en las condiciones acostumbradas.

## EXPOSICION DE QUADRES

A la Sala Metropol estaran exposats fins el dia 20 bon nombre de quadres de primeres firmes, antics i moderns, procedents del comite de Malladas, de Madrid, a preus baratissims.

Mereix aquesta exposició ésser visitada encara que hom no pensi comprar.

## CONCIERTO POR LA MUSICA MILITAR

Programa de las obras que ejecutará la music amilitar en el día de hoy en el Paseo Pi y Margall de 11'30 a 13:

- "El Maño Ballesteros", pasodoble, Simón.
- "Pavia", tango, Ferriz.
- "Don Gil de Alcalá", fantasia, M. Penella.
- "Olas del Danubio", vales, Ivanovici.
- "Cerveles de Granada", pasodoble, Marquina

Oferir a un infant una guardiola de la "Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya" és provocar-li la il·lusió de l'estalvi.

## CUEST D'HISTORIA DE L'ART SAGRAT DEL "PAEDAGOGIUM"

Avui tindrà lloc la lliçó pràctica d'arquitectura gòtica, amb la visita i estudi detallat dels elements i construccions ojivals de la nostra Seu.

El punt de reunió serà als claustres de la Catedral i a l'hora acostumada.

**Hules, Linoleums i Plomers**  
**CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5**

## CAMBRA AGRICOLA

Atenció les peticions fetes per la Cambra Oficial Agrícola de Tarragona al Consell de la Generalitat de Catalunya demanant la suspensió indefinida de la Llei de Sindicats, del Parlament Català, de 30 de març del 1934, aquesta entitat ha rebut de l'honorable senyor coniller de Governació el següent telegrama:

"En darrer Consell celebrat, va acordar-se prorrogar vigència Llei Sindical de conformitat amb el que V. interessava."

## CLUB AVIACIO

La Secció Club Aviació de l'A. A. E. Escola del Treball posa aconeixement de tots els socis que diumenge, tal com vàrem anunciar, es començaran les pràctiques de vol, sortint a les set en punt del matí de la nova Escola, final de la Rambla.

**VICHY HOPITAL**  
afecciones del estómago

## Solución de la crisis El nuevo Gobierno

PRESIDENCIA Y GOBERNACION: PORTELA.

ESTADO: MARTINEZ DE VELASCO.

GUERRA: MOLERO.

MARINA: SALAS.

HACIENDA: CHAPAPRIETA.

INDUSTRIA Y COMERCIO: DE PABLO.

INSTRUCCION PUBLICA: BECERRA.

JUSTICIA: ALFREDO MARTINEZ.

OBRAS PUBLICAS: CIRILO DEL RIO.

MINISTRO SIN CARTERA: RAHOLA.

### EL GOBIERNO PORTELA CELEBRA SU PRIMER CONSEJO

Madrid, 14.—Bajo la presidencia del señor Portela Valladares ha celebrado su primer Consejo el nuevo Gobierno.

A la salida han entregado una nota a los periodistas en la que fijan el programa a realizar y su misión. Declaran que harán una obra de pacificación de los espíritus y de concordia nacional, basado en el respeto mutuo para todas las ideologías y exigiendo el Gobierno una justa correspondencia respecto de ellas. También serán inexorables en el mantenimiento del orden. Reprimirán todo intento de subversión, para que sea un hecho la paz y la confianza entre todos los ciudadanos.

Se ocupará también de los problemas económicos y sociales, especialmente el del paro, y aumentar el comercio exterior, especialmente el de exportación, buscando nuevos mercados, a fin de solucionar también el problema monetario. Atenderá asimismo todas las cuestiones financieras hasta que se abra el Parlamento.

### CHAPAPRIETA PUBLICA UNA NOTA

Madrid, 14.—El jefe del Gobierno dimisionario señor Chapaprieta ha publicado una nota en la que intenta justificar su entrada en el nuevo Gobierno como ministro de Hacienda. Dice que ello no quiere decir que desista de sus planes y que en este Ministerio proseguirá su labor en lo que pueda.

### EL SEÑOR DE PABLO BLANCO HACE DECLARACIONES

Madrid, 14.—A la salida del Consejo de ministros, el ex ministro de Gobernación manifestó que en el Consejo había sido nombrado secretario del nuevo Ministerio el ministro sin cartera Sr. Rahola. También ha manifestado que la policía había encontrado la documentación del Socorro Rojo del partido comunista, el cual traficaba actualmente con más de dos millones de pesetas. Se concede gran importancia a dicho descubrimiento.

**Mitges de Goma**  
**CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5**

### RAHOLA DA CUENTA DEL CONSEJO

Madrid, 14.— En el Consejo de ministros celebrado, dijo el señor Rahola a los periodistas, el señor Portela Valladares ha explicado la solución de la crisis y los antecedentes para llegar a la formación del presente Gobierno, el cual cuenta con el oportuno decreto de disolución del Parlamento. Se levantó acta de esta declaración.

El ministro de Estado expuso la situación de las negociaciones pro tratado con Francia, ya ultimadas, faltando solamente acuerdo en lo referente al pago de las cuentas pendientes.

El ministro señor Chapaprieta

expuso la situación general de la Hacienda, añadiendo que el mes pasado se recaudaron 80 millones de pesetas más que el mismo mes del año anterior.

El Consejo adoptó también el acuerdo de que los actos de propaganda se realizasen en locales cerrados y de no permitir su radiación.

**Artículos de Tocador**  
**CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5**

### OTRAS NOTAS POLITICAS

Madrid, 14.—Al terminar el Consejo el señor Portela Valladares se dirigió al domicilio del Jefe del Estado para someterle algunos decretos a su firma.

El ministro de Estado anunció a los periodistas que posiblemente el lunes se firmaría el tratado con Francia. Preguntado por los mismos, dijo que la reunión de la minoría agraria era la que celebra dicho partido ordinariamente cada semana.

El señor Cirilo del Río ha tomado posesión interinamente del Ministerio de la Guerra y lo ha hecho en propiedad del de Obras públicas. Terminado el acto de transferencia, el señor Gil Robles, ex ministro de la Guerra, se trasladó en auto particular al domicilio de Acción Popular.

El señor de Pablo Blanco ha manifestado que el actual Gobierno no va a hacer política, y que bien podría llamarse Ministerio de Ley y Justicia.

### NUEVO GOBERNADOR GENERAL DE CATALUÑA

Barcelona, 14.— A consecuencia de haber presentado la dimisión el gobernador general de Cataluña afiliado a la CEDA, señor Villalonga, ha sido nombrado, a primeras horas de la tarde, para dicho cargo el señor Juan Maluquer Viladot. Visitado por los periodistas, que le felicitaron por el nombramiento, manifestó que nada tenía que comunicarle, ya que el encargo lo había recibido a primeras horas de la tarde.

### ADHESIONES DE TODA ESPAÑA A GIL ROBLES

Madrid, 14.—En el local social de Acción Popular, e incluso en su domicilio particular, se están recibiendo constantemente telegramas de felicitación y adhesión de todas las regiones de España a la persona del jefe de la fracción política más numerosa del país, Sr. Gil Robles. El entusiasmo que reina en el local social de A. P. solo puede compararse al que reinaba en noviembre después del gran triunfo electoral.

### EL TIEMPO SE HA PUESTO HOSTIL

Madrid, 14.—Comunican de Ciudad Real que hace un frío intensísimo, registrándose una media de cuatro grados bajo cero. Iguales noticias se reciben de Zaragoza y Avila.

### REUNION DE LA MINORIA AGRARIA

Madrid.—Ayer se reunió la minoría agraria para tratar de la situación.

Aun cuando existen rumores contradictorios, parece ser que la mayoría desautorizó la representación del Sr. Martínez de Velasco en el seno del Gobierno, llegándose a proponer la expulsión del partido agrario.

Se volverá a reunir el martes.

## Cinema TEATRE TARRAGONA

Avui i demà tarda i nit

Es projectarà la joia cinematogràfica nacional

# Madre Alegría

Aquesta PRORROGA és deguda a l'EXIT VERITAT QUE OBTINGUE aquesta película i a la vegada ha volgut l'EMPRESA del CINEMA TEATRE TARRAGONA invitar a la sessió del

DILLUNS a la tarda als Assilats de la Casa Assistència Social a fi de que puguin ESTIMAR EL SACRIFICI DE LES RELIGIOSOS en bé de la humanitat.

Avui i demà, tarda i nit no oblideu

# Madre Alegría

Completarà el programa

El correo de Bombay i còmica

# Establecimientos ROIG

<b>DROGUERIA y COMESTIBLES</b> Bajada Pescadería, 9 Teléfono 1197		<b>ULTRAMARINOS</b> San Fructuoso, 2 Plaza de la República, 13 Teléfono 1432
-----------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

Efectuando sus compras en estos establecimientos obtendrá el máximo de economía y calidad

## Aceites de oliva de pureza garantizada

Extra especial, litro. . . 2'00 Ptas.  
 Purísimo " . . . 1'80 "  
 Primera " . . . 1'70 "  
 Segunda " . . . 1'60 "

## Patatas Buffé

Superiores

Los 10 kilos 2'60 Ptas.

## La Industrial Licorera Española

Salvador Bello - Zaragoza

Anís Ron  
 Cognac Ferroviario  
 Ponche Imperial

Pida nuestros

## CAFES

## TURRONES

Gran surtido de todas clases

Jijona "Mercedes,"  
 Kilo 7'00 Ptas.

Jijona extra  
 Kilo 6'00

Jijona especial  
 Kilo 5 ptas.

Alicante extra  
 Kilos 6 ptas.

Yema extra  
 Kilo 6'00 Ptas.

Yema especial  
 4'50 ptas.

Mazapán extra  
 5'00 ptas.

Mazapán especial  
 4'00 ptas.

Turrón crema extra  
 6'00 ptas.

Turrón crema especial  
 5'00 ptas.

Mazapán de Cadiz  
 6'00 ptas.

Barquillos Limón, Leche y Vainilla  
 El ciento 2'50 Ptas.

Champagnes de todas clases

Vinos y Licores a precios módicos

SERVICIO A DOMICILIO

## TAPIOCA-LOUIT

Preparada con CALDO o con LECHE azucarada constituye un alimento EXQUISITO, SANO y NUTRITIVO recomendado para los niños ANCIANOS y ENFERMOS

## Mermeladas

Varias frutas

La Suiza - Reñé

Lata de 1 kilo . . . . . 2'15 Ptas.  
 Idem de 1/2 kils. . . . . 1'10 "

Mermelada "Moreno,"  
 Melocotón, lata 1 kilo . . . 2'15 Ptas.

## Chocolates

Precios de fábrica

MUY IMPORTANTE: Todos mis favorecedores, por cada peseta de compra que efectúen, les será regalado un número que de coincidir con el primer premio del sorteo que se celebre en Madrid el próximo 21 de marzo, le entregará los Establecimientos Roig un aparato de Radio de 5 válvulas Superheterodino "Fada," expuesto en sus escaparates, y con una caja con 12 botellas surtidas de los acreditados licores de la Industrial Licorera Española de coincidir con el segundo premio del mismo sorteo

Ventas al contado

Servicio a domicilio